

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ
TÒA ÁN NHÂN DÂN KHU VỰC 7 - HÀ NỘI**

Căn cứ vào các Điều 212, 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 21 tháng 8 năm 2025 về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số 54/2025/TLST-DS ngày 23/7/2025 về việc “Tranh chấp Hợp đồng tín dụng”.

XÉT THẤY

Việc thỏa thuận của các đương sự được ghi trong Biên bản hòa giải thành ngày ngày 21 tháng 8 năm 2025 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập Biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

I. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

1. Nguyên đơn: Ngân hàng T.

Địa chỉ: Số 57 LTK, phường HK, Thành phố HN.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Đỗ Minh P– Chức vụ: Chủ tịch HĐQT.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Tuấn T– Chức vụ: Quyền Giám đốc Trung tâm Xử lý nợ Khách hàng Doanh nghiệp 1 kiêm Trưởng phòng xử lý nợ - Khối Pháp chế và Xử lý nợ khách hàng Doanh nghiệp. Theo Giấy uỷ quyền số 04/2025/UQ-TPB.HĐQT ngày 10/01/2025.

Người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng: Ông Tạ Quang H. Theo Giấy uỷ quyền số 132-5/2025/GUQ-TPB.LC ngày 28/02/2025.

2. Bị đơn: Bà Dương Hồng V, sinh năm 1996.

Nơi cư trú: Thôn VL, xã ĐA, Thành phố HN.

II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Tính đến ngày 21/8/2025, bị đơn bà Dương Hồng V còn nợ Ngân hàng T các khoản tiền gồm:

- Nợ gốc thẻ: 99.484.939 đồng.
- Nợ lãi thẻ: 112.200.108 đồng.
- Tổng cộng: 211.685.047 đồng.

*** Phương án trả nợ như sau:**

1. Các bên thống nhất thỏa thuận bà Dương Hồng V sẽ thanh toán toàn bộ số tiền nợ còn lại tại Ngân hàng T theo lộ trình trả nợ như sau:

- Ngày 21/9/2025, thanh toán số tiền 2.000.000 đồng trừ vào nợ gốc;
- Ngày 21/10/2025, thanh toán số tiền 2.000.000 đồng trừ vào nợ gốc;
- Ngày 21/11/2025, thanh toán số tiền 2.000.000 đồng trừ vào nợ gốc;
- Ngày 21/12/2025, thanh toán số tiền 2.000.000 đồng trừ vào nợ gốc;
- Ngày 21/1/2026, thanh toán toàn bộ số tiền nợ gốc và lãi còn lại.

2. Bà V phải thanh toán các khoản phát sinh (lãi, lãi phạt, phí phạt) trên tổng số tiền chưa thanh toán theo lãi suất đã thỏa thuận của từng hợp đồng tín dụng và các văn bản kèm theo kể từ ngày 22/8/2025 cho đến khi bà V thanh toán hết các nghĩa vụ cho Ngân hàng T.

3. Trường hợp bà V vi phạm bất cứ nghĩa vụ trả nợ nào theo lộ trình nêu trên thì Ngân hàng có quyền yêu cầu bà V thanh toán ngay toàn bộ số tiền nợ gốc và lãi còn lại.

4. Trường hợp kể từ ngày có Bản án/Quyết định của Tòa án có hiệu lực mà bà V không thực hiện nghĩa vụ thanh toán/thanh toán không đầy đủ cho Ngân hàng T, Ngân hàng T có quyền đề nghị Cơ quan thi hành án thi hành bản án đối với bà Dương Hồng V.

5. Án phí dân sự sơ thẩm là 10.584.252 đồng (*Mười triệu, năm trăm tám mươi bốn nghìn, hai trăm năm mươi hai đồng*). Do các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án nên chỉ phải chịu $1/2 = 5.292.126$ đồng (*Năm triệu, hai trăm chín mươi hai nghìn, một trăm hai mươi sáu đồng*) tiền án phí. Các bên thỏa thuận bà Dương Hồng V chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 5.292.126 đồng (*Năm triệu, hai trăm chín mươi hai nghìn, một trăm hai mươi sáu đồng*).

- Hoàn trả cho Ngân hàng S số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 5.292.000 đồng (*Năm triệu, hai trăm chín mươi hai nghìn đồng*) theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án ký hiệu: BLTU/25E số 0001274 ngày 21/7/2025 của Phòng

Thi hành án dân sự Khu vực 7 – Thi hành án dân sự Thành phố HN.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- *Những người tham gia tố tụng;*
- *VKSND Khu vực 7 – HN;*
- *Phòng THADS Khu vực 7-HN;*
- *Lưu hồ sơ.*

THẨM PHÁN

Phạm Thị Thu Huyền